

Alignment to Maine’s Learning Results – World Languages Standards

Voces por el mundo 3

Voces por el mundo 3 is an award-winning, highly effective Spanish curriculum for intermediate-level learners. *Voces por el mundo 3* will take your high school students through one year of intermediate-level Spanish instruction and prepare them for advanced-level classes. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how *Voces por el mundo 3* aligns to Maine’s Learning Results – World Languages Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email info@vocesdigital.com.

Capítulo 1: Venezuela			
A. Communication: Students communicate in the target language.			
A1. Interpersonal: Students engage in simple conversations to provide and obtain information and to express feelings and emotions by creating simple sentences and/or strings of sentences.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>¡Vamos a charlar!</i>	<i>Preguntas personales</i>	Speaking	I can provide personal information about myself and friends.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #1	Speaking	I can discuss important personality traits.
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Interpersonal #2	Speaking	I can discuss personality traits for work.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can describe myself and why I would be a good mentor. I can ask and answer questions in a conversation about a mentor program.
A2. Interpretive: Students comprehend brief conversations, narratives, and recorded material in familiar contexts.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 2: Nuevos amigos 2</i>	Reading	I can interpret a simple description.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 9: Nuevos amigos 9</i>	Reading	I can interpret simple statements about someone’s personal characteristics.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 10: Nuevos amigos 10</i>	Reading	I can understand a paragraph about a person’s family.

<i>Materiales auténticos</i>	<i>Señales de un buen amigo</i>	Reading	I can read and understand an infographic about the signs of a good friend.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Yulimar Rojas</i>	Reading	I can understand an article about Yulimar Rojas.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Deyna Castellanos</i>	Reading	I can read and understand an infographic about Deyna Castellanos.
<i>Materiales auténticos</i>	<i>Las nacionalidades</i>	Reading	I can read and understand an infographic about Spanish-speaking people living in the United States and where they are from.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Un tesoro de la naturaleza</i>	Reading	I can answer questions about the diverse landscapes and unique wildlife of Venezuela and the environmental challenges it faces.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Destino turístico</i>	Reading	I can write about a festival I would attend in Venezuela. I can read an article about festivals and events in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Fiesta de locos y locainas</i>	Reading	I can understand the main idea and some details in an article about a celebration in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Verónica Barboza</i>	Reading	I can understand biographical information. I can identify the topic and some details in an article.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Hallacas venezolanas</i>	Reading	I can understand a written narrative about a cultural product.
<i>Entrevistas</i>	<i>Cora</i>	Listening	I can understand some of what a person from Argentina says in an

			interview.
<i>Entrevistas</i>	<i>Josep</i>	Listening	I can understand some of what someone says in an interview about transportation in Spain.
<i>Lecturas</i>	<i>La capital de los relámpagos</i>	Reading	I can follow the main message in various time frames in a straightforward, and sometimes descriptive, paragraph-length informational text about the geography and weather in Venezuela.
<i>Lecturas</i>	<i>La corona de belleza</i>	Reading	I can follow the main message in various time frames in a straightforward, and sometimes descriptive, paragraph-length informational text about the history of beauty pageants in Venezuela.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can answer comprehension questions about the qualities of a good mentor. I can read and interpret an authentic article.
A3. Presentational: Students use simple sentences and strings of simple sentences to produce short oral/signed and written presentations based on familiar topics.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 5: Nuevos amigos 5</i>	Writing	I can make simple statements to describe myself.
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 7: Nuevos amigos 7</i>	Writing	I can make simple statements to describe people.
<i>Entrevistas</i>	<i>¿Y tú?</i>	Speaking	Answer questions about yourself
<i>¡Vamos a charlar!</i>	Presentational #1	Speaking	I can talk about how my personality influences my reactions.
Integrated Performance Assessment	Presentational Writing	Writing	I can describe myself including my strengths and areas for

			improvement. I can state personal information about myself on an application.
A4. Language Comparisons: Students compare the target language with English in order to better understand language systems.			
Section	Title	Can-Do/Description	
<i>Actividades</i>	<i>Actividad 14: Ser y estar 4</i>	I can determine whether <i>ser</i> or <i>estar</i> should be used in a sentence.	
<i>Nuevos amigos</i>		Vocabulary to describe people	
<i>Concordancia de adjetivos</i>		Gender number agreement	
<i>Nacionalidades</i>		Discuss nationalities	
<i>«Ser» y «estar»</i>		The verbs “to be”	
B. Cultures: Students demonstrate an understanding of a culture(s) in which the target language is spoken.			
B1. Practices and Perspectives: Students describe practices of a culture(s) and perspectives of a culture(s) in which the target language is spoken.			
Section	Title	Can-Do/Description	
<i>Viajamos por Venezuela</i>	<i>Panorama: La plaza de Caracas</i>	I can use words, phrases, and simple sentences to identify and describe cultural products and practices in Venezuela.	
<i>Exploración cultural</i>	<i>Destino turístico</i>	I can write about a festival I would attend in Venezuela. I can read an article about festivals and events in Venezuela.	
<i>Exploración cultural</i>	<i>Joropo: bailando con alegría</i>	I can follow dance instructions in Spanish. I can comprehend the cultural significance and key features of a traditional dance and music genre in Venezuela.	
<i>Exploración cultural</i>	<i>Fiesta de locos y locainas</i>	I can understand the main idea and some details in an article about a celebration in Venezuela.	
<i>Exploración cultural</i>	<i>Verónica Barboza</i>	I can make comparisons between practices to help understand perspectives.	
<i>Lecturas</i>	<i>La corona de belleza</i>	I can follow the main message in various time frames in a straightforward, and sometimes descriptive, paragraph-length informational text about the history of beauty pageants in	

		Venezuela.
B2. Products and Perspectives: Students identify and explain the significance of objects used in daily life, works of art, or historical artifacts that reflect the perspectives of a culture(s) in which the target language is spoken.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Viajamos por Venezuela</i>	<i>Panorama: La plaza de Caracas</i>	I can use words, phrases, and simple sentences to identify and describe cultural products and practices in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Hallacas venezolanas</i>	I can answer questions about a traditional Venezuelan food. I can compare cultural products from different countries.
B3. Comparisons with Own Culture: Students recognize and compare perspectives related to products and practices of a culture(s) in which the target language is spoken to the cultural perspectives of the culture in which the student lives.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Exploración cultural</i>	<i>Destino turístico</i>	I can write about a festival I would attend in Venezuela. I can read an article about festivals and events in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Joropo: bailando con alegría</i>	I can follow dance instructions in Spanish. I can comprehend the cultural significance and key features of a traditional dance and music genre in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Fiesta de locos y locainas</i>	I can understand the main idea and some details in an article about a celebration in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Verónica Barboza</i>	I can make comparisons between practices to help understand perspectives.
<i>Exploración cultural</i>	<i>La voz afrodescendiente</i>	I can answer questions about the Afro-descendant voice in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Hallacas venezolanas</i>	I can answer questions about a traditional Venezuelan food. I can compare cultural products from different countries.
C. Connections: Students expand their knowledge by connecting their study of a world language(s) with other content areas.		
C1. Knowledge of Other Learning Results Content Areas: Students apply information acquired in other learning results content areas to further their knowledge and skills in the target language.		

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Introducción a Venezuela</i>		See statistics and a map of Venezuela
<i>Viajamos por Venezuela</i>	<i>El mapa</i>	Interpret a map of Venezuela
<i>Exploración cultural</i>	<i>Un tesoro de la naturaleza</i>	I can answer questions about the diverse landscapes and unique wildlife of Venezuela and the environmental challenges it faces.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Joropo: bailando con alegría</i>	I can follow dance instructions in Spanish. I can comprehend the cultural significance and key features of a traditional dance and music genre in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Hallacas venezolanas</i>	I can answer questions about a traditional Venezuelan food. I can compare cultural products from different countries.
<i>Lecturas</i>	<i>La capital de los relámpagos</i>	I can follow the main message in various time frames in a straightforward, and sometimes descriptive, paragraph-length informational text about the geography and weather in Venezuela.
C2. Distinctive Viewpoints: Students locate authentic resources, available only through sources in the target language, and identify ideas about a culture(s) in which the target language is spoken.		
Section	Title	Can-Do/Description
<i>Exploración cultural</i>	<i>Un tesoro de la naturaleza</i>	I can answer questions about the diverse landscapes and unique wildlife of Venezuela and the environmental challenges it faces.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Destino turístico</i>	I can write about a festival I would attend in Venezuela. I can read an article about festivals and events in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Joropo: bailando con alegría</i>	I can follow dance instructions in Spanish. I can comprehend the cultural significance and key features of a traditional dance and music genre in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Fiesta de locos y locainas</i>	I can understand the main idea

		and some details in an article about a celebration in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Verónica Barboza</i>	I can make comparisons between practices to help understand perspectives.
<i>Exploración cultural</i>	<i>La voz afrodescendiente</i>	I can answer questions about the Afro-descendant voice in Venezuela.
<i>Exploración cultural</i>	<i>Hallacas venezolanas</i>	I can answer questions about a traditional Venezuelan food. I can compare cultural products from different countries.
D. Communities: Students encounter and use the target language both in and beyond the classroom for personal enjoyment and lifelong learning.		
D1. Communities: Students demonstrate an understanding and use their knowledge of the target language to communicate with target language speakers, obtain information on familiar topics, and gain understanding of another culture(s).		
Section	Title	Can-Do/Description
«Ser» y «estar»	<i>En la comunidad</i>	Send texts, follow popular sports or music stars on social media, subscribe to a Spanish word-of-the-day service
Can-Do Checklist		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection

For more information about this or any other title, go to VocesDigital.com or call 1-800-848-0256.

